

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 44 (1918)
Heft: 21

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BULLETIN TECHNIQUE

DE LA SUISSE ROMANDE

Organe en langue française de la

SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES

ainsi que de

l'Association des Anciens Elèves
de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne
et des Groupes Romands de la G. e. P.

COMITÉ DE RÉDACTION

Président : D^r P. PICCARD, ingénieur, à Genève.
Secrétaire : HENRY BAUDIN, architecte, à Genève.

MÉMÈBRES

Fribourg : MM. F. BROILLET, architecte; J. LEHMANN, ingénieur cantonal; R. DE SCHALLER, architecte. — Lausanne : MM. EPITAUX, architecte; W. GRENIER, ingénieur, professeur honoraire de l'Université de Lausanne; E. JOST, architecte; CH. THÉVENAZ, architecte. — Genève : MM. E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil; PAUL PICCARD, ingénieur-contracteur. — Chi. WEIBEL, architecte. — Neuchâtel : MM. ED. ELSKES, ingénieur; F. PRINCE, architecte. — Valais : M. F. DE STOCKALPER, ingénieur.

RÉDACTEUR : D^r H. DEMIERRE, ingénieur, Valentin, 2, Lausanne.

ANNONCES

40 centimes la ligne
Rabais pour annonces répétées

Tarif spécial pour
fractions de pages

S'adresser exclusivement
à l'*Indicateur Vaudois*
(Société Suisse d'édition)
Jumelles, 4, Lausanne.

ABONNEMENTS :

Suisse : 1 an, 10 francs
Etranger : 12 francs

Pour sociétaires :
Suisse : 1 an, 8 francs
Etranger : 10 francs

Prix du numéro :
75 centimes.

Pour les abonnements
s'adresser à la librairie
F. Rouge & C^o, à Lausanne.

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU BULLETIN TECHNIQUE :
E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil, président; J. CHAPPUIS, ingénieur. — A. DOMMER, ingénieur. — H. MEYER, architecte. — F. ROUGE, libraire.

ADMINISTRATION : LIBRAIRIE F. ROUGE & C^o, 6, RUE HALDIMAND, LAUSANNE

Appareils
sanitaires
en gros

Troesch & C^o
Berne

Agents
des

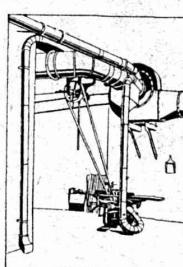
Farnley Iron Co., Leeds
Doulton & C^o Ltd, Londres

VENTILATION

VENTILATOR S.A. · STAEEFA

ci-devant Fritz Wunderli, Uster (Canton de Zurich)

Fabrique suisse de ventilateurs et d'installations aérotechniques
la plus ancienne et la plus importante de la Suisse



Installations modernes pour l'enlèvement et la récupération de poussières industrielles pour l'industrie textile, pour fabriques d'horlogerie, de souliers, etc.

Transports pneumatiques de copeaux et de sciures.

Humidification de l'air et enlèvement de buées, systèmes brevetés.

Aspiration de gaz nuisibles, de fumées, etc. Ventilation par aspiration ou par pulsion, avec ou sans chauffage.

Surchauffeurs d'air brevetés.

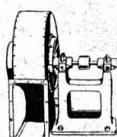
Séchoirs pour toutes matières.

Tirage forcé pour tous genres de foyers (chaudières à vapeur, etc.)

Ventilateurs à hélice, pour petite et moyenne pression.
Ventilateurs centrifuges, etc.



Ventilateur centrifuge M.V



Aspirateur pour dépolluage et transport de copeaux



Ventilateur à haute pression

Turbines à air

Béton armé translucide

SYSTÈME KEPPLER BREVETÉ

Nouveau système de plafonds translucides en béton armé et dalles de verre

Grande résistance à la surcharge — Très grande facilité d'entretien et de nettoyage. — Suppression de toute peinture ou enduit protecteur. — Le plus grand effet de lumière —

Représentant:

Rob Looser Zurich 4

Bädenerstr. 41

CHAUFFAGE et VENTILATION

Téléph. 586 MARC PELET St. Roch
Ingénieur-Constructeur 3 et 5
LAUSANNE

Chauffages centraux par l'eau ou la vapeur

Chauffages combinés avec ventilation

Cuisines et services d'eau chaude

Buanderies et Séchoirs

Installation de dépolluage d'usines

Transport pneumatiques

Poêlerie, Tolerie, Chaudronnerie, Soudure autogène

Devis, Projets et Renseignements gratuits.

VENTILATEURS

**TRÉFILERIES RÉUNIES
S.A. BIENNE**

FERS & ACIERS
ÉTIRES DE PRÉCISION, POLIS, RONDS, CARRÉS, HEXAGONES & AUTRES PROFILS
QUALITÉS SPÉCIALES POUR VIS & DÉCOLLETAGES
ARBRES DE TRANSMISSIONS
EN ACIER SPÉCIAL, COMPRIMÉS OU TOURNÉS
FERS & ACIERS LAMINÉS À FROID
JUSQU'à 300 mm DE LARGEUR
FEUILLARDS POUR EMBALLAGES

GRAND PRIX EXPOSITION NATIONALE SUISSE BERNE 1914.



J. Lambercier & Cie, Genève
Fabrique d'Huiles et Graisses industrielles
Spécialité de
Fournitures pour Usines
Organes de transmissions
Arbres, Paliers, Courroies, Graisseurs, etc.
Machines, Outils américains et autres.

Société Anonyme "Union", à Bienne (Suisse)

Première Fabrique Suisse de CHAINES SOUDEES
par procédé électrique breveté
CHAINES en TOUS GENRES



pour l'Industrie et l'Agriculture.
CHAINES CALIBRÉES et ÉPROUVÉES de la plus haute résistance
pour Grues et Monte-charges.

N. B. — La chaîne courante n'est vendue que par les marchands de fer.

Bureau d'Ingénieur
Werner Luder, Ing. dipl.

Soleure

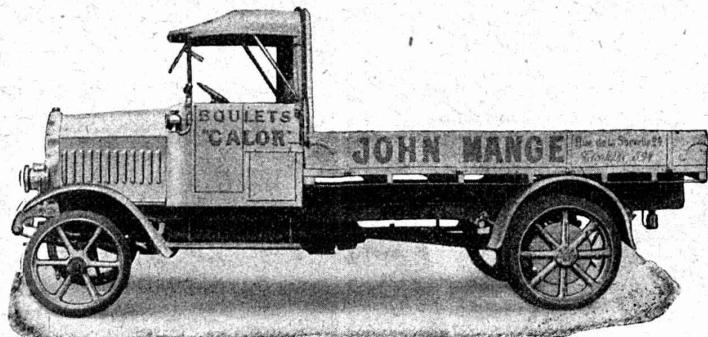
Niklaus Konradstrasse, 144

*Expertises, Projets, Calculs statiques
et direction des divers travaux de la profession
d'ingénieur.*

*Chemins de fer, Ponts
Établissements hydrauliques, Fondations
Bâtiments industriels
Spécialiste pour travaux en béton armé.*

ARBENZ

Camions automobiles de 2-5 tonnes charge utile.



Camion à cardan 3 tonnes.

Fabrique d'Automobiles **ARBENZ S.A.**, Albisrieden-Zurich

LANDIS & GYR S.A.

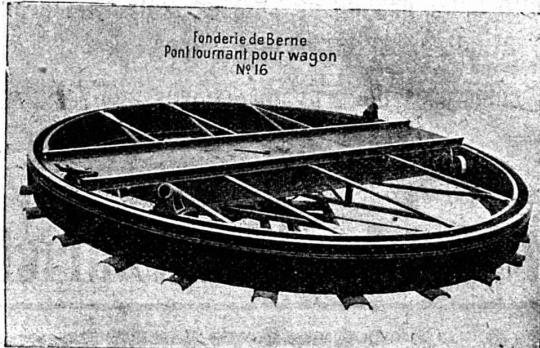
Z O U G

COMPTEURS D'ÉLECTRICITÉ
WATTMÈTRES SYSTÈME FERRARIS
INTERRUPTEURS HORAIRES

Société des USINES de LOUIS de ROLL

Succursale : FONDERIE DE BERNE, à Berne.

Lettres et Télégrammes: Fonderie de Berne, à Berne. Téléphone: 10.66



Appareils de levage : Ponts roulants, grues pivotantes, grues de chargement, etc., pour commande à bras et commande électrique, monte-charges, appareils de levage pour essieux, monte-charges pour charbon pour approvisionner les locomotives.

Matériel de chemins de fer : Ponts tournants et chariots transbordeurs pour wagons et locomotives, branchements et croisements pour voies normales et voies étroites, Barrières.

Chemins de fer de montagne : Funiculaires complets, avec freins spéciaux (systèmes brevetés), depuis 1868, 87 exécutions.

Superstructures à crémaillère : Systèmes : Strub, Abt, Riggenbach, Peter, etc.

Barrages : Installations métalliques et mécaniques pour barrages et canaux, grilles, machines, pour nettoyer les grilles, treuils.

Renseignements sur des installations faites, références Projets et Devis sont à disposition.

TRAVAUX D'ASPHALTAGE

Asphalte caoutchouté monolithique

Planelles et pavés en Asphalte comprimé pour Couvertures, Terrasses, Trottoirs, Jeux de quilles, Tennis et Chaussées.

Couvertures en ciment volcanique.

Plaques isolatrices en asphalte.

Emulsion Etanchéité garantie Isolants divers.

ROSSO & SCHNEEBELI

Successeurs de H. LAVANCHY

LAUSANNE: Petit-Chêne, 10 (Tél. 26) VEVEY: Torrent, 10 (Tél. 151)

BUREAU INTERNATIONAL DE
BREVETS D'INVENTION
GENÈVE: SUISSE
E.IMER-SCHNEIDER
INGÉNIEUR-CONSEIL

BREVETS D'INVENTION

MARQUES DE FABRIQUE-DESSINS-MODELES,
OFFICE GÉNÉRAL FONDÉ EN 1888 LA CHAUX-DE-FONDS.

MATHEY-DORET Ingr. Conseil

A. PARIS & L. BERTHOD, INGÉNIEURS
L. BERTHOD, SUCCESEUR
Rue de Bourg, 17 LAUSANNE Rue de Bourg, 17
BÉTON ARMÉ F. Brazzola. Entreprises générales

BAUMANN FRÈRES

Ateliers pour la construction de
Ressorts en tous genres



RESSORTS EN FIL D'ACIER DE 0,2-50 mm. D'ÉPAISSEUR
en fil de laiton, nickel et bronze

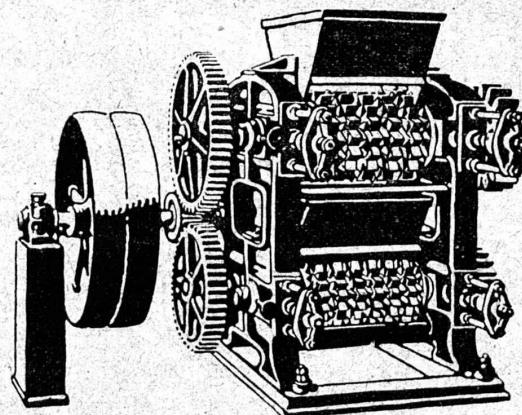
pour toutes machines et appareils

RESSORTS EN TOLE D'ACIER TREMPÉ BLEUI
RONDELLES A RESSORT

Articles techniques pour l'industrie textile

Calculs pour la capacité de charge à disposition
de nos clients

TREUILS-BETONNIERES



Broyeurs - Concasseurs

Construction "Daverio"

pour anthracite, coke, briquettes, charbon, sel, craie, argile et autres matières semi-dures.

Installations complètes de broyage, concassage, criblage et transport.

PLANS et DEVIS SUR DEMANDE

Daverio & Cie S.A. Ateliers de Zurich

„Jurasite“

Produit Suisse pour mortier de couleur naturelle.

(Marque déposée No. 37047)

Ces deux produits Suisses sont très résistants, de couleurs solides et d'une application facile.

S'adresser pour les prospectus, les échantillons, les références et tous autres renseignements à la fabrique ci-dessous, qui SEULE fabrique ces produits ou à ses Représentants.

Fabrique de Chaux hydr. et de gypse Bärschwil (Soleure) Usine de Terrazzo et de Jurasite

REPRÉSENTANTS : Gyps-Union, S. A., Lausanne et Bex.

Gétaz, Romang & Ecoffey S. A., Lausanne et Vevey.

Paul Bura, Vauseyon, 19, Neuchâtel (pour le Canton de Neuchâtel)

„Alpesite“

Produit Suisse pour crépis simili pierres, pierres factices et bétons agglomérés.

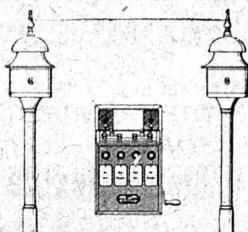
(Marque déposée No. 38616)

Hasler, Société anonyme, Berne

Successeur de l'Atelier des Télégraphes de G. HASLER
FONDÉ EN 1852

APPAREILS TELEGRAPHIQUES et TÉLÉPHONIQUES

Téléphones spéciaux pour installations à fort courant.

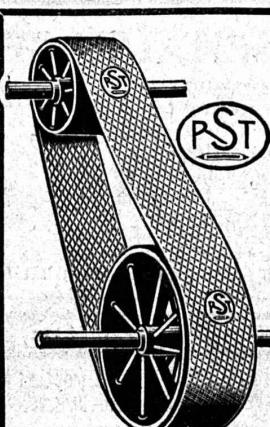


Appareils électriques

de BLOC et de SIGNAUX

pour
Chemins de fer

Courroies



en coton et en poils de chameau, pour transmission ;

en chanvre, pour élévateurs et monte-charges ;

en coton et en chanvre, pour transporteurs.

Tuyaux en Chanvre

pour tous usages.

ROBERT SUTER & Co
THAYNGEN-SCHAFFHOUSE

E. BECK
PERLES, PRÈS BIENNE

Télégrammes : PAPPBECK



Téléphone

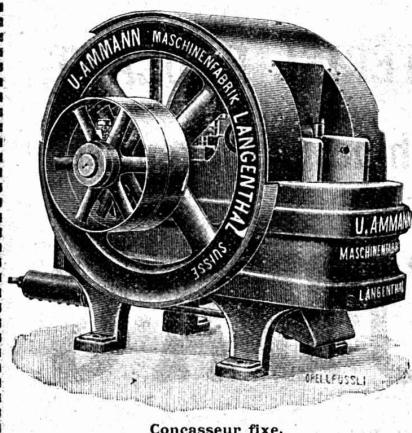
Fabrique pour

Plaques d'asphalte pour isolations en tous genres

Tapis d'isolation :: Plaques asphaltées en liège

Papier pour couverture :: Carton bitumé cannelé :: Carbolineum
et tous les produits d'asphalte et de goudron.

U. AMMANN, Ateliers de Constructions
LANGENTHAL (Suisse)



Spécialité de
Concasseurs
et Moulins
les meilleurs
sur le marché actuel

LOCATION

Installations
complètes
d'Usines à sable,
gravier, à chaux,
gypse et ciment.

MOTEURS

Etablissements U.H. Hiltebrand & C°

INGÉNIEURS-CONSTRUCTEURS

Fondés en 1909

DÉPARTEMENT REVENTE

PARIS IX^e

10, Rue Nouvelle
(Rue de Cligny)

Téléphone : Central 18.60

Adresse télégraphique :
Hiltebing Paris

GENÈVE

Rue Chaponnière 3

Téléphone 68.11

Adresse télégraphique :
Hiltebing Genève.



Appareils téléphoniques
pour installations privées, modèles simples ou automatiques.

Appareils de chauffage électrique.

Matériel haute tension. Transformateurs statiques.

Poteaux en bois injecté.

Appareils électro-médicaux.

Matériel de lignes aériennes.

Concessionnaires p^r la Suisse de la Maison Arnoux Vve Chauvin & Cie à Paris

Appareils de mesure industriels et de précision
types tableaux et portatifs.

Boîtes de contrôle, etc., etc.

BUHLER Frères, UZWIL

1^{re} Maison Suisse pour la Construction en série de

Machines à malaxer et presser la tourbe



Plus de 180 machines
livrées où en fabrication.

QUELQUES RÉFÉRENCES :

Sté suisse pour la construction de locomotives
et de machines, Winterthur.

Sté Coopérative suisse de la tourbe, Berne.

Société pour l'Industrie chimique, Bâle.

Service du Gaz de la Ville de Zurich.

P. J. Blaser, ingénieur civil, Fribourg.

Möri & Cie, chauffages centraux, Lucerne.

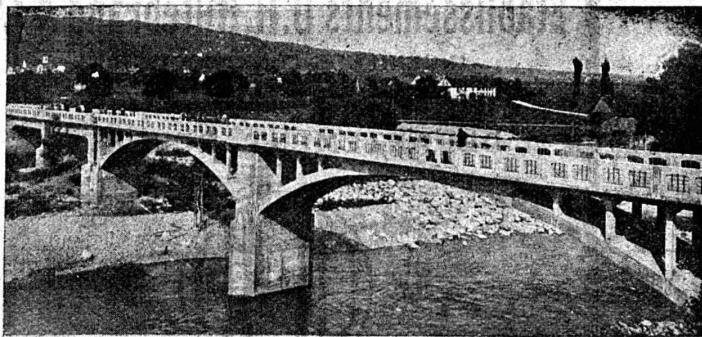
S. A. des Aciéries ci-dev. G. Fischer, Schaffhouse.

Service du Gaz de la Ville de Genève.

Schmid & Hallauer, Wauwil (Lucerne).

etc., etc.

J. J. RUEGG :: ZURICH II

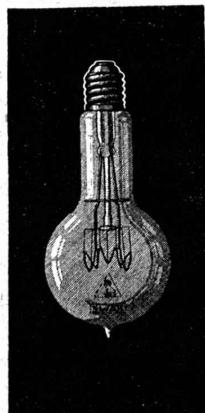


Seestrasse, 30
Téléphone : Selnau 66.92.

Entreprise des Travaux publics et Bâtiments.

Bureau d'ingénieur pour projets et exécution.

Construction de bâtiments industriels, usines, etc. Fondations hydrauliques, correction des fleuves.



LAMPES à filament étiré

1 Watt et $\frac{1}{2}$ Watt
Fabrication exclusivement suisse

LUMIÈRE S.A.
ZOUG (Suisse)

USINE à GOLDAU



MATÉRIEL ROULANT
et
machines d'Entreprises
S. A.

R·U·B·A·G

Seidengasse, 16
ZURICH



Henri Brändli, Horgen

Fabrique de carton bitumé, ciment ligneux

Spécialité :

Plaques isolatrices asphaltées

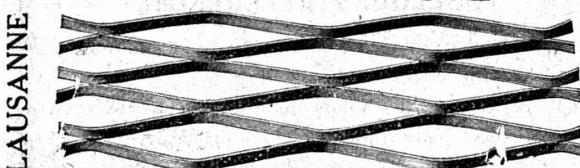
en toutes épaisseurs et de tous genres pour

Couvertures imperméables de ponts, tunnels, passages, chapes de voûte, soubassements, etc.
ISOLATIONS (Fourniture et pose) ISOLATIONS
Feutre et tapis isolant. Asphalt isolant.

Service soigné
Téléphone: 38

Meilleures références,
Télégr. Henri Brändli.

MÉTAL DÉPLOYÉ



LAUSANNE

LAUSANNE

FRANCILLON & Cie

FERS RONDS

5 à 8 mm.

pour étriers de couvertures en béton armé, livrables jusqu'à épuisement de la provision. — Offres sous chiffre R-5581, à L'Indicateur Vaudois, Lausanne.

BAUER S. A. ZURICH 6

Fabrique spéciale de Coffres-forts
Portes blindées

Compartiments de location pour banques.

Meubles de bureau en acier - Etagères pour livres et dossier - Installation de Bibliothèques et Archives.

La plus ancienne et la plus importante fabrique suisse de la branche
Fondée en 1862

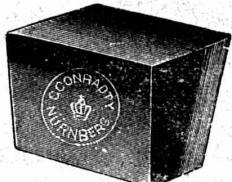
CAMILLE BAUER :: Bâle

Fournitures électrotechniques en gros

Grands magasins pour matériel d'installations en tous genres

Représentant général pour la Suisse de :

C. CONRADTY, Nuremberg, Fabrique de Charbons électriques et galvaniques.



Balais en charbon, marque « Couronne »

Qualité depuis longtemps accréditée pour machines à courant continu et moteurs de tramways jusqu'à 550 volts.

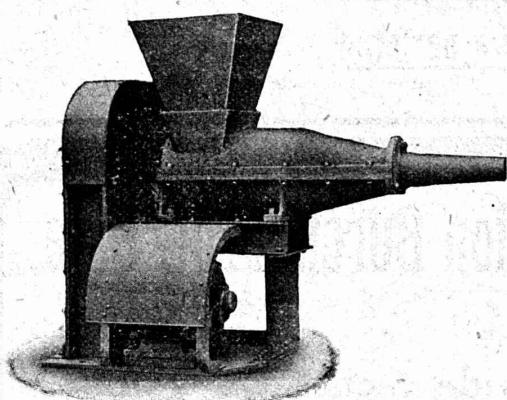
Prospectus gratis.

Devis sur demande.

Isolateurs pour haute et basse tension de la Karlsbader Kaolin-Industrie-Gesellschaft.

Société Suisse pour la Construction de Locomotives et Machines

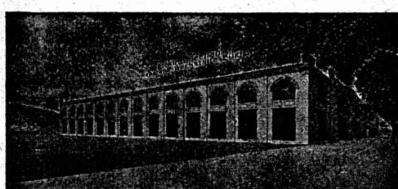
WINTERTHUR



MACHINES A BRIQUETER

la tourbe, le charbon,
la poussière de coke, etc.

Livrables de suite.

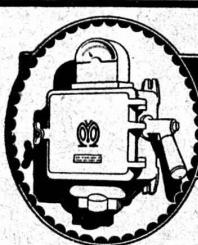


Ateliers Electro-Mécaniques de Réparations et Constructions BURKHARD & HILTPOLD

Hardturmstrasse 424, ZURICH V, Ateliers « Orion ».
Téléphone: Bureaux Selinau 657, Domicile Hottingen 1894. Adresse télégraph.: Electromechan, Zürich.

Réparation, Enroulement, Bobinages, Mise au point,
Livraison, Achat, Vente, Echange et Location

de Moteurs et Machines électriques, Transformateurs, etc.



**MOVO-S.A.
VEVEY**

Fabrique d'Appareils électriques

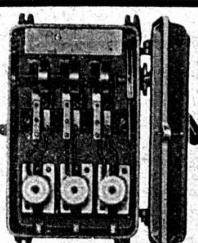
Coffrets de manœuvre - Interrupteurs-commutateurs étoile-triangle - Disjoncteurs-automatiques

Limitateurs de courant - Interrupteurs à pression

Interrupteurs à flotteurs - Boîtes de branchement pour fusibles

- Interrupteurs à levier

Prises de courant - Lamelles en fil d'argent





Kern
AARAU
Théodolites
Instruments de nivellation
Boîtes de
Compas de précision
CATALOGUES GRATIS
Kern & Cie Société Anonyme Aarau

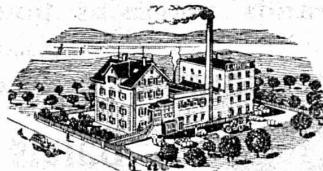
Ed. BRUN, Wædenswyl

(Suisse)

Première fabrique spéciale de matériaux pour la trempe et la soudure.

PRODUCTION JOURNALIÈRE : 15.000 KILOS

TÉLÉPHONE



TÉLÉGRAMME
Brun, Wædenswyl

Exportation

Fondée en 1886

Poudre à cémenter C pour cémenter en paquet ou au four, avec une profondeur de trempe atteignant 8 mm.

Poudre à tremper B à feu ouvert jusqu'à une profondeur de 3 mm.

Poudre à braser Brunin remplaçant le borax et la brasure, soudant à une chaleur 3 fois moins forte qu'avec l'ancien procédé.

Graisse et huile réfrigérantes pour rafraîchir les paliers chauds et les préserver de la chaleur.

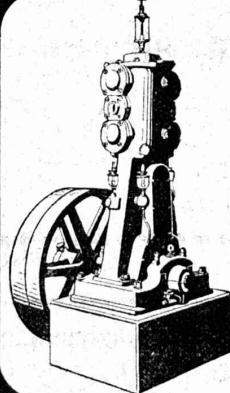
Liquide à tremper exempt d'acide.

Graisse universelle à souder Brunol exempte d'acide et d'oxyde, pour tout emploi, installations, fabrications, etc.

Poudre à souder le fer et l'acier, ainsi que pour la soudure autogène, la meilleure existant à ce jour.

Huile à perforer soluble dans l'eau.
Prix-courant et visite du voyageur gratis.

Ateliers de Construction Burckhardt, Bâle

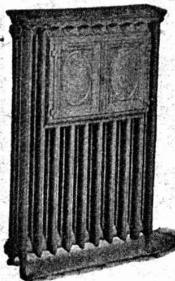


Compresseurs
Pompes à vide sèches
Pompes à vide humides
Essoreuses

Machines spéciales pour la teinture et pour l'apprêt.

Fabrique de CHAUFFAGE CENTRAL et Poêlerie Moderne

C. SAMBUC FILS, Ingén. Lausanne



Fabrique de colliers en fer forgé. Exportation

CHAUFFAGES CENTRAUX

Cuisines complètes, pour hôtels et pensions

Fours de tous systèmes. — Buanderie — Séchoirs

Petite chaudière Thermos pour appartements.

Brev. + 76402.

Premières installations de Chauffage central par circulation d'air forcé:
Grands Magasins Innovation - Dépôt des Tramways, à Lausanne

Exposition internationale Milan 1906 : Diplôme d'Honneur et Médaille d'Or « Tehrmos »

